



신분증 취득에 관한 권리

이해하기

모든 뉴저지 주민들은 일반 운전 면허증 또는 비운전자 신분증을 신청할 자격이 있습니다. 신분증 취득한 중요한 사항들을 알려드리겠습니다.

아무 뉴저지 자동차 위원회 사무실 (Motor Vehicle Commission, MVC) 에서 면허증을 취득하실 수 있으며, **온라인으로 미리 예약**하실 수 있습니다. 신분증 신청은 비용이 들어가지만, 방문 예약은 무료로 하실 수 있습니다. (MVC 정보: <https://nj.gov/mvc>)

MVC 는 귀하의 방문동안 반드시 통역 서비스를 제공하거나 통역자 사용을 허용해야 합니다. 도로 주행 시험시에는 통역자가 함께 주행할 수 없습니다.

- MVC 는 전화 통역 서비스를 제공하거나 귀하의 통역자의 동행을 허용해야 할 의무가 있습니다. 그러나 도로 주행 시험시에는 그 누구도 귀하와 동행할 수 없습니다.
- 필기 시험은 영어, 아랍어, 중국어, 프랑스어, 스페인어, 한국어, 폴란드어, 포르투갈어, 러시아어, 일본어로 제공되며, 구술 시험은 영어와 스페인어로 제공됩니다.

귀하가 제출하시는 서류는 반드시 영어로 번역이 되어있어야 하나, 전문가가 번역할 필요는 없습니다.

18세 또는 그 이상인 어느 누구나 영어와 귀하가 선호하시는 언어에 능숙하다면 서류를 번역할 자격이 있습니다. 번역자는 반드시 정확성 증명서에 서명해야 합니다. 증명서 예: <https://www.state.nj.us/mvc/pdf/license/Sample%20Certificate%20of%20Translation.pdf>

면허증을 취득하기 위해서는 반드시 하기에 제시된 서류들을 제공해야 합니다.

- **신분 증명서.** 이 명단에 있는 서류 중, 기본 서류 한가지와 보조 서류 한가지를 제출하셔야 합니다. 제출 가능한 서류들: https://www.state.nj.us/mvc/pdf/license/Standard_License_Sheet_Engl.pdf
- **뉴저지 거주 증명서.** 전기 고지서나 임대 계약서와 같은 귀하의 성명과 뉴저지 주소가 적힌 서류.
- **사회 보장 번호(SSN), 개인 납세자 아이디 번호(ITIN) 또는 진술서.** 진술서에는 ITIN이나 사회 보장 번호가 없으며 SSN에대한 자격이 없다는 내용이 기재되어 있어야 합니다. 사회보장 번호나 납세자 아이디 번호를 발급받으신 적이 있으실 경우, 진술서를 제출하실 수 없습니다. 납세자 아이디 번호를 제출하실 경우, 납세자 아이디 번호 승인서 또는 납세자 아이디 번호가 적힌 세금 환급 서류를 보여주셔야 합니다. 진술서를 사용할 경우, MVC직원 앞에서 서명하시거나 공증을 받아오셔야 합니다. 진술서 서류 양식은 이 링크에서 다운로드 받으실 수 있습니다: <https://www.state.nj.us/mvc/pdf/license/affidavit.pdf>

귀하께서는 MVC 직원에게서 투표 등록 의사 질문을 받거나, 투표에 관한 정보를 우편으로 받으실 수 있습니다. 귀하께서 미국 시민권자가 아니시라면 투표 등록을 하실 수 없습니다. 비시민권자가 투표 등록을 할 경우, 기소 또는 국외 추방 대상자가 되거나 시민권자가 될 자격을 손실할 위험이 있습니다.

MVC 는 귀하의 정보를 공유할 수 있지만 개인정보 보호 법에 의해 정보 공유의 범위를 제한하게 되어있습니다.

- MVC는 귀하의 서면 허가 또는 판사의 요구나 소환장 발급없이 연방 이민 집행에 관한 목적으로 귀하의 정보를 공유할 수 없습니다.
- MVC는 귀하의 정보를 데이터베이스에 추가하며, 그 정보를 자동차 안전 또는 교통주 확인과 같은 특정한 사유로 인해 법 집행기관, 법원, 또는 기업들과 공유할 수 있습니다.
- 일반 면허증 또는 신분증을 신청할 때 MVC는 귀하의 신분증 서류 사본을 보관할 수 없습니다 (신분 사기 수사가 있지 않는 이상).

개인정보 보호 사항에 관해 더 알고 싶으시다면 이 링크를 방문해주세요: <https://www.state.nj.us/mvc/pdf/business/DriversPrivacyProtectionAct.pdf>

만약 귀하께서 국외 추방 절차를 거치셨거나, 경찰이 문제를 제기한 적이 있거나, 범죄로 기소된 적이 있거나, 운전면허증을 예전에 받으신 적이 있으시거나, 무면허로 운전하다가 걸리셨거나, 사회 보장 번호에 관한 질문이 있으시다면, 면허증을 신청하기 전에 변호사에게 문의하세요.

귀하의 권리와 이민 정의에 관한 최신 정보를 알고 싶으시다면 하기의 웹사이트를 방문해주세요:

www.aclu-nj.org
www.njimmigrantjustice.org
www.letsdrivenj.org

귀하께서 부당한 대우를 당하시거나 귀하의 권리가 침해 당했을 경우, 하기의 방법으로 MVC에 항의를 제기하실 수 있습니다:

609-292-6500 또는 888-486-3339 에 전화

MVC.Correspondence@mvc.nj.gov 에 이메일 발송

Motor Vehicle Commission, Customer Advocacy Office, P.O. Box 403, Trenton, NJ 08666 에 편지 제출

*이 자료들은 순전한 정보 공유의 목적을 가지고 있으며 법적 조언이 아님을 알려드립니다.

개인정보 또는 뉴저지주 신분증 신청에 관한 법적 조언이 필요하시다면 변호사에게 연락해주세요.

ACLU
New Jersey